

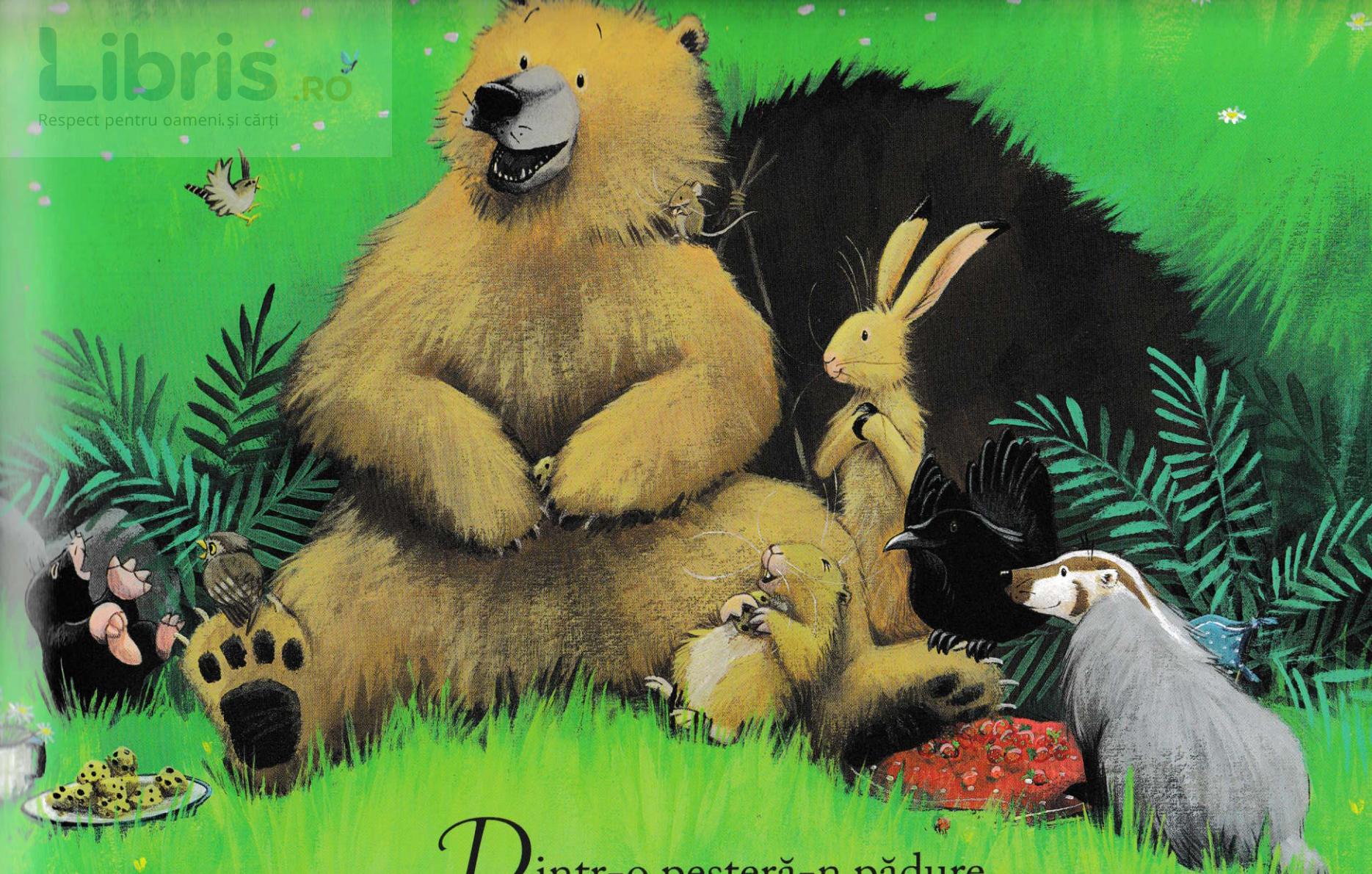
Lui Martin i se mișcă un dintă

Karma Wilson



ilustrații de Jane Chapman

traducere din limba engleză de Alexandru M. Călin



Dintr-o peșteră-n pădure
„HOP“ și „CRANT“, și „RONȚ“ răsună:
Martin și ai săi prieteni
iau azi prânzul împreună.

Martin hăpăie cu poftă,
clefăie și plescăie,
când, deodată – vai! –, în gură
i se mișcă nu-știu-ce.





Și cum mestecă aşa,
se tot clatină ceva.

Lui Martin
i se mișcă
uń dinte!

Ursul, arătând spre gură,
se și vaită la amici:

– Simt ceva ciudat la dintele
parcă este cel de-aici.

Martin s-a-ntristat, se-nscruntă,
ochii-ncep a-i lăcrima:

– Cum am să mănânc acumă,
dac-un dintele-mi spune „pa“?



